

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 86 (1960)
Heft: 27

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 31.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Von der Genügsamkeit



An die Redaktion des Nebelspalter!

In Nr. 22 Ihrer geschätzten Wochenschrift brachten Sie unter der Rubrik 'Punching Ball' die Einsendung eines Willy aus Zürich. Das Bezirksgericht Lenzburg legt Wert darauf zu *berichtigen*, daß das dem genannten Einsender zugekommene Schreiben, welches Sie in Ihrer beigefügten Glossierung zutreffend als humorlos und anmaßend bezeichnen, nicht vom Bezirksgericht Lenzburg als solchem stammt, sondern ohne dessen Wissen von einem Beamten in einer offenbar auf den Tiefpunkt gesunkenen Laune verfaßt wurde.

Mit vorzüglicher Hochachtung
Bezirksgericht Lenzburg
Der Präsident

Der Punching-Ball dankt dem Bezirksgericht Lenzburg für seine

St. Moritz Hotel Albana
das ganze Jahr offen
Speiserestaurant
gut und preiswert
Bes. W. Hofmann

freundliche Entgegnung und gibt sie seinen Lesern gern zur Kenntnis. Allerdings – der Brief nennt genau die Funktion des auf den Tiefpunkt seiner Laune Gesunkenen, und zumindestens in Lenzburg könnte man wissen, wer er ist. Trotz seinem Sägmehlhirn weiß aber der Punching-Ball, wie leicht jeder in den Tiefpunkt seiner Laune stürzen kann, und deshalb ersetzte er die genaue Umschreibung im Brief des Bezirksgerichts durch die allgemeine Bezeichnung 'Beamter'. Er durfte dies um so eher tun, als er sich der Zustimmung des Willy aus Zürich sicher wähnt. Denn jener Willy hat sich der Sache gegenüber, nach seinem Brief an den Punching-Ball zu beurteilen, sehr weise (das ist: humorvoll) benommen. Also Willy: Wieder hinein in die so geschmackvoll markierten Grenzen Lenzburgs! Und wenn es bei der ganzen Geschichte doch einen Lackierten geben soll, so muß es jene Verkehrstafel sein, die der Anfang des Uebels war!

Punching Ball

Immer wieder Herr Schüüch!

Lieber Nebi! Mit großem Vergnügen lese ich jede Woche die Zwischenfälle mit dem unglücklichen Herrn Schüüch. Wenn ich so einer

komischen Figur im Alltag begegne, freue ich mich über seine verblüffende Aehnlichkeit mit Deinem imaginären Herrn Schüüch. Am Pfingstmontag traf ich Herrn Schüüch im Kleinauto. Er suchte einen Parkplatz. Zufällig war einer frei vor dem großen Hotel am See. Herr Schüüch lenkte seinen Wagen zwischen zwei große 'Amerikaner' und tat das so ungeschickt, daß er mit der Stoßstange gegen den hohen Randstein stieß. Krrrrrrr... Nun, Herr Schüüch verließ das Auto nicht, um den entstandenen Schaden festzustellen. Er fühlte tausend Blicke auf sich gerichtet, verkroch sich hinter der Windschutzscheibe, schaltete den Retougang ein und entschwand ... zum Ergötzen der Passanten. Das ist sicher der Bruder Deines Herrn Schüüch gewesen, glaubst Du nicht auch?

WR

Schnell gefaßt

Kommt ein Gast, der sich etwas leisten möchte, in den 'Wilden Ochsen' zu Hinderbach, allwo die

freundliche Wirtin ihn wohlwollend begrüßt.

«Was darfs sii, der Herr?»
«En Cocktail, en rassige aber!»
Die Wirtin nickt wortlos und verschwindet. Als sie wieder auftaucht, reibt sie sich die Hände an der Schürze und entschuldigt sich höflich: «Der Kockteel ist uns leider momentan ausgegangen – aber wenn Sie vielleicht einen guten Wurstsalat möchten oder Käs und Brot?»

Fr.

Wie fesselt man einen Mann?

Einen Mann zu bekommen ist nicht so schwer wie — ihn zu behalten! Mit welchen kleinen «Tricks» man ihn fesseln kann, das erfahren Sie in der Juli-Nr. von *Das Beste* in einem Artikel, den die Erfahrung diktierter. Auch wenn es für den ehelichen Frieden keine goldene Regel gibt ... es sind doch meistens die hier aufgeführten Dinge, die — wenn sie nicht beachtet werden — zu Auseinandersetzungen, ja sogar zu einer Trennung führen können. 24 weitere spannende Artikel. Kaufen Sie noch heute

BARATELLA
Caffè Ristorante
SAN GALLO
Unterer Graben 20 gegenüber der Central-Garage
Italienische Köchenspezialitäten • Auslesene Weine
E. Andreani, Telefon 071/226033

Das Beste
our Reader's Digest



CALTEX-MARFAK

★★★★★ **40:1** FÜR SIE!

EIN TRUMPF DES CALTEX 5-STAR PROGRAMMS:

40 Dienstleistungen zum Preise einer einzigen Schmierung



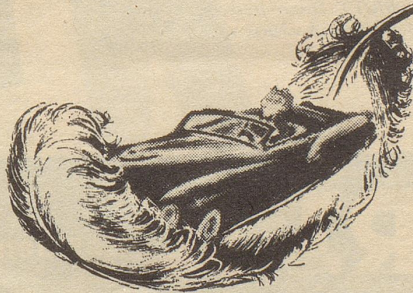
Sie sind höflich eingeladen, einer CALTEX MARFAK Schmierung Ihres Wagens persönlich beizuwohnen. Sie werden dabei feststellen, dass nicht nur die Schmiervorschrift des Konstrukteurs rigoros befolgt, sondern das Fahrzeug auch einer weitgehenden Zustands-Kontrolle unterzogen wird, die aus 40 verschiedenen Dienstleistungen besteht.

So gehört die Kontrolle der Lichtanlage und das Prüfen der Reifen ebenso dazu, wie das Ölen des Ventilators oder das Auffüllen der Scheibenwischanlage. Kein Wunder, dass bei diesem umfassenden Service Mängel rechtzeitig entdeckt und dadurch KOSTSPIELIGE REPARATUREN VERHÜTET werden können.

Beim CALTEX MARFAK SERVICE 40:1 wird das UNÜBERTREFFLICHE MARFAK CHASSISFETT verwendet. Dieses gegen Schlag, Druck, Hitze und Wasser unempfindliche Schmierfett schützt unter den härtesten Bedingungen die Steuerungs- und Achsgelenke Ihres Wagens.

Lassen Sie sich in einer Caltex-Garage völlig unverbindlich den Hammer- oder Wasser-Test vorführen.

Und WELCH EIN FAHRKOMFORT mit CALTEX MARFAK! Es beseitigt jedes lästige Quietschen und Knarren - kurz, MAN FÜHLT SICH WIE AUF FLAUM GEBETTET.



Profitieren Sie von den Vorteilen des CALTEX 5-Star PROGRAMMS:

Qualitäts-Produkte

das hochwirksame Caltex Multigrade Motor-Oil - die wirtschaftlichen Caltex Benzine mit dem rasanten Anzug - das unübertreffliche Caltex Marfak Chassis-Fett.

Sorgfältige Wagenpflege und zuvorkommende Bedienung

der kostenlose Ringdienst an jeder Caltex Tankstelle - der exklusive Marfak Service 40:1.



FÜR BETRIEBSSICHERHEIT UND SORGENFREIES FAHREN

Arosa

Zur Sommerszeit so herrlich wie im Winterkleid!

Mit seinem berühmten Höhenklima so recht geschaffen für wahre Sommerferien. Abseits der Heerstraße und doch leicht erreichbar mit Bahn und Auto – Das ideale Ziel für Familienferien, für Kinder ein wahres Paradies von Freiheit und Ungebundenheit – Wandern und bummeln durch weitoffene Alpen und schattige Wälder – Geführte Bergtouren – Pilz-Exkursionen – Netter gesellschaftlicher Betrieb.

Kinderheime . Gratis-Kindergarten . Strandbad . Golf . Tennis . Minigolf
Forellenfischen . Konzerte . Hörnli-Sesselbahn und Luftseilbahn auf das
Weißhorn (2653 m), einen der schönsten Aussichtsberge der Ostschweiz.

Auskünfte und Prospekte mit Sportprogramm durch die Hotels, die Reise-
und Verkehrsbüros oder die Kurverwaltung Arosa, Telefon (081) 31621.



Hotel	Betten	Tages- Pauschalpreis ab 3 Tagen *		Hotel	Betten	Tages- Pauschalpreis ab 3 Tagen *	
		min.	max.			min.	max.
Hof Maran	110	24.—	38.—	Gentiana	30	17.—	25.—
Post & Sporthotel	100	22.—	34.50	Guardaval	20	17.—	25.—
Raetia	90	22.—	34.50	Herwig, Hot.-Kurh.	45	17.—	25.—
Seehof	110	22.—	34.50	Hof Arosa	75	17.—	25.—
Valsana	140	24.—	38.—	Hohe Promenade	20	17.—	25.—
Anita	45	18.—	28.—	Obersee	30	17.—	25.—
Carmenna	50	18.—	28.—	Quellenhof	30	17.—	25.—
Central	50	18.—	28.—	Viktoria	30	16.—	21.—
Furka	35	18.—	28.—	Vetter	24	15.—	19.—
Isla	40	18.—	28.—	Belmont	40	11.—**	15.—**
Merkur	40	18.—	28.—	Brunella	15	9.—**	12.—**
Surlej	40	18.—	28.—	Hubelsee	40	10.50**	14.—**
Suvretta	40	18.—	28.—	Prasura,			
Belvédère-Tanneck	65	17.—	28.—	Jugendkurhaus	50	16.—	19.—
Berghus (Bristol)	40	17.—	25.—	Weißhorn-Gipfelrestaurant			

* für Zimmer ohne Privatbad, inkl. drei Mahlzeiten, Bedienung und Taxen
** Zimmer und Frühstück inkl. Bedienung und Taxen



Ihrer Haut zuliebe ...

sollten Sie alle Tage BRITT gebrauchen, es lohnt sich.

BRITT nach dem Rasieren, es verhütet Reizungen und Rötungen

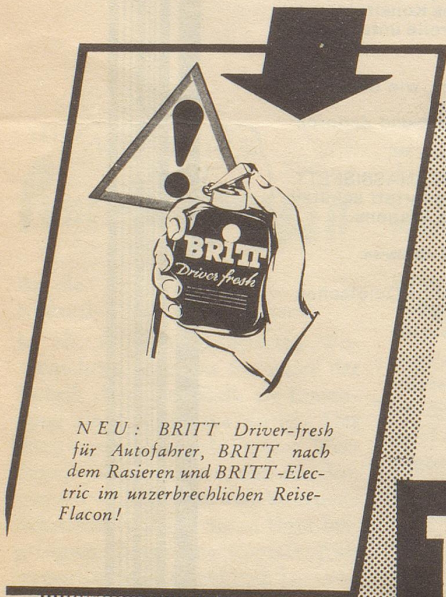
BRITT-Mentho mit der besonders starken Kühlwirkung

BRITT-Electric für die blitzsaubere, elektrische Rasur

BRITT-Rasiercreme mit T 8-Hexachlorophen

BRITT-Clearskin, das Gesichtswasser mit der Sofort-Wirkung

BRITT Driver-fresh, weckt die Lebensgeister und schützt vor Übermüdung



NEU: BRITT Driver-fresh für Autofahrer, BRITT nach dem Rasieren und BRITT-Electric im unzerbrechlichen Reise-Flacon!

BRITT

 nach dem rasieren!

H. WEYERMANN + CO. BRITT-PRODUKTE ZÜRICH 7/44

Rössli 20

die Gehehrte Qualität

